



Portfolio® is a registered trademark of LF, LLC. All rights reserved.

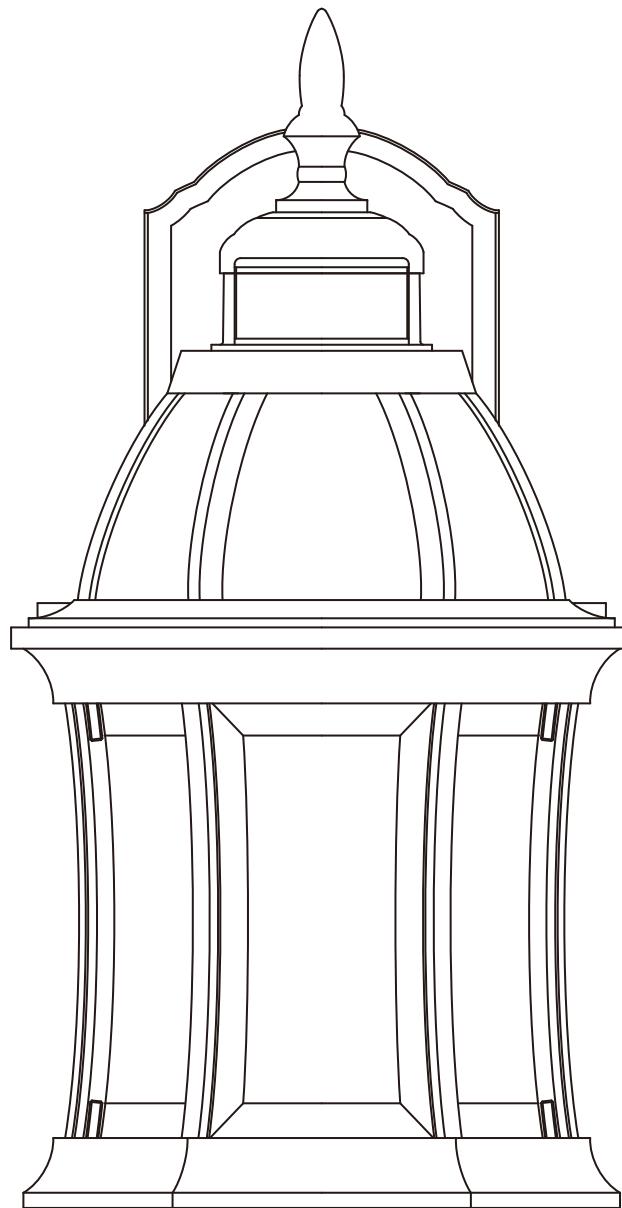
ITEM #0358715

MOTION-ACTIVATED WALL LANTERN

MODEL #VEL-02251102-PIR-BK

Français p. 9

Español p. 17



ATTACH YOUR RECEIPT HERE

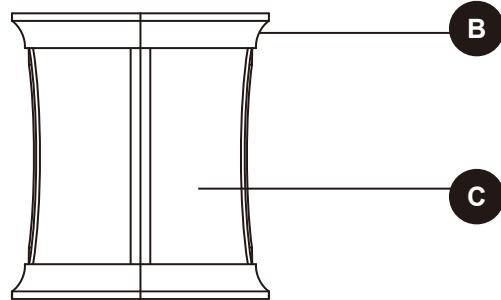
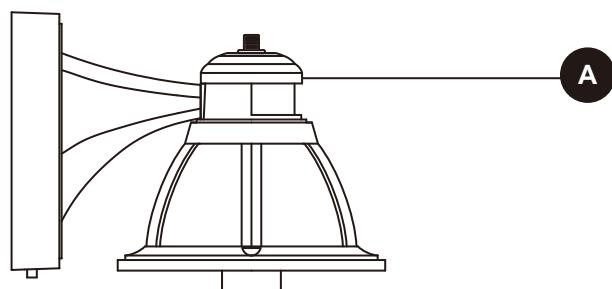
Serial Number _____ Purchase Date _____



Questions, problems, missing parts? Before returning to your retailer, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday – Thursday, 8 a.m. – 5 p.m., EST, Friday

xxxxxxxx

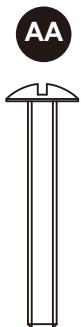
PACKAGE CONTENTS



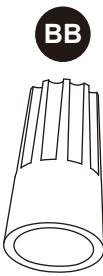
C

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture body	1
B	Cage	1
C	Glass (preassembled to Cage (B))	5

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)



Mounting
screw
x 2



Wire nut
x 3



Crossbar
x 1

(not shown to size)



Decorative nut
(preassembled to
Crossbar (CC))
x 2



Cage screw
x 2



Finial
x 1
(not shown to size)

⚠ SAFETY INFORMATION

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product.

CAUTION

- Turn off the main power at circuit breaker before installing fixture.
- There is no serviceable part inside the motion sensor. Do not try to repair or disassemble the unit. Doing so could damage the unit and cause possible electrical shock. Consult a qualified electrician if needed.
- Save these instructions.

WARNING

- All electrical connections must be in accordance with local and National Electrical Code standards. If you are unfamiliar with proper electrical wiring connections, obtain the services of a qualified electrician.
- This light fixture is designed to fit standard junction boxes as defined by the National Electrical Code. Please contact a qualified electrician if you have any questions regarding the installation.

PREPARATION

Before beginning to assemble or install lighting fixture, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble, install or operate the fixture.

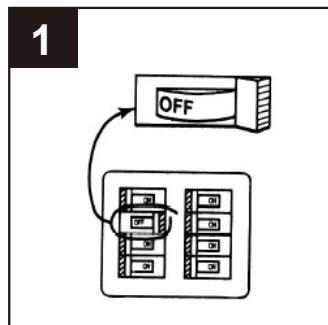
Estimated Assembly Time: 30 – 60 minutes (Installation time will vary depending on skill level and existing wiring conditions. Estimated installation time assumes standard wall junction box and supply wiring are already installed).

Tools Required for Assembly (not included): Phillips screwdriver, slotted screwdriver, wrench or pliers, silicone caulking adhesive and caulking gun.

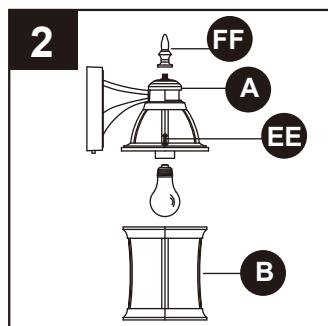
Helpful tools (not included): Wire cutters and/or wire strippers, step ladder.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Turn OFF power to work area at main circuit breaker or fuse box. CAUTION: Do not rely on the wall switch alone to turn off power.



2. Screw the finial (FF) onto the fixture body (A). Install a bulb (not included) to the socket of the fixture body (A). Do not exceed a 100-watt incandescent light bulb. Attach the cage (B) to the fixture body (A) using the cage screws (EE).



Hardware Used

EE Cage Screw  x 2

FF Finial  x 1

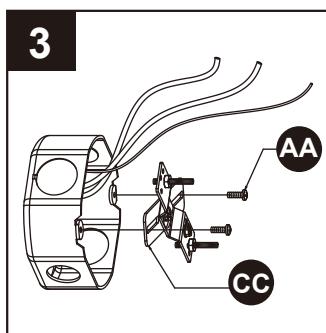
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Remove the crossbar (CC) and two decorative nuts (DD) from accessory bag. Save decorative nuts (DD) for later. Attach the crossbar (CC) to the junction box (not included) with the mounting screws (AA).

Hardware Used

AA Mounting Screw  x 2

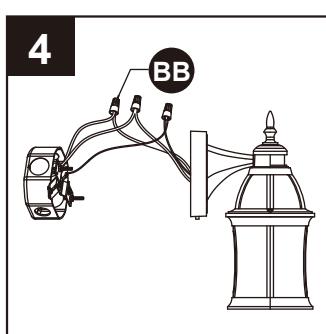
CC Crossbar  x 1



4. Attach the black supply wire to the black fixture wire and the white supply wire to the white fixture wire using wire nuts (BB). Connect the fixture ground wire and the supply ground wire together using a wire nut (BB). Wrap all wire connections with electrical tape (not included) for a more secure connection. Note: If you have electrical questions, consult your local electrical code for approved grounding methods.

Hardware Used

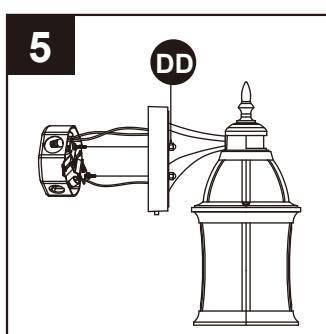
BB Wire Nut  x 3



5. Make sure wire connections are secure. Carefully position wires and wire nuts (BB) into the junction box. Place the wall plate of fixture body (A) over the junction box and onto the mounting screws. Adjust the mounting screws until they protrude out from the wall plate 1/4 in. Remove the wall plate and secure the position of the mounting screws by tightening the hex nuts preassembled to crossbar (CC). Place the wall plate back onto the fixture mounting screws, and secure it into place using the decorative nuts (DD).

Hardware Used

DD Decorative Nut  x 2



CAUTION: The lamp fixture is designed to be mounted so that the motion detector controls face toward the ground. If the lamp fixture is mounted in any other position, it may be possible for water to enter the unit and cause damage to the unit and cause possible electric shock. Make sure the controls are facing toward the ground!

IMPORTANT: After mounting the fixture, it will be necessary to apply silicone sealant caulking compound to the perimeter of the fixture where the back of the cover plate meets the mounting surface. Silicone caulking prevents water from entering the junction box.

Your installation is now complete. Turn on power at the circuit breaker and flip the wall switch to the ON position. The wall switch must remain in the ON position for the motion detector to operate properly.

OPERATING INSTRUCTIONS

GETTING STARTED:

After installing the fixture, slide the "TIMER" switch to "TEST". Restore power at the circuit breaker and turn on your wall switch (if applicable). The light will turn on and remain on for approximately 45 seconds. Then the light will flash 3 times and turn off.

In the beginning, it is necessary to first switch to TEST mode, which will allow you to easily set the motion sensor sensitivity. In TEST mode, the motion sensor will turn on the light when it senses movement. Four to five seconds after movement has stopped, the light will turn off.

SETTING SENSITIVITY IN TEST MODE:

(NOTE: Sensitivity directly correlates to the sensor's detection range). In TEST mode, slide the "SENSITIVITY" switch to a desired level: "L" for low, "M" for medium, or "H" for high. From a distance, walk through the coverage area. When the light turns on, note your distance from the fixture. Try different approaches toward the fixture from various angles. Try pathways where you expect high traffic, such as walkways and driveways.

If necessary, select a different "SENSITIVITY" switch position to increase or decrease sensitivity/range. Repeat the steps above. Continue to adjust the sensitivity until optimum results are attained.

SELECTING FUNCTION:

After setting the sensitivity, select the function by sliding to "TIMER" switch to one of the following positions:

"TIMER" Switch Position	Function	Description
4	Motion Sensor	At dusk, the motion sensor will activate (Motion Sensing Mode). Any movement within the coverage area, will cause the light to turn on. After movement has stopped, the light will remain on for the preset time limit (4 or 10 minutes). At the time limit, the light will turn off. The motion sensor will remain active throughout the night. At dawn, the motion sensor will deactivate.
10		

NOTE: To make sure the above functions operate properly, always keep the wall switch in the "ON" position (including the daytime).

To meet ENERGY STAR requirements the timer switch must be set to 4 or 10 to prevent operation during full daylight.

SELECTING A LOCATION:

- When selecting a location, be aware of the motion sensor's maximum range of 30 ft. and 220° detection angle (Fig. 1). In addition, be aware of its 15° detection down-angle (from horizontal) (Fig. 2). Mounting the fixture too high or in front of a sloped surface, such as an uphill walkway or driveway, may affect the motion sensor's effectiveness.

Fig. 1

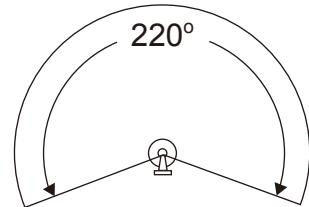
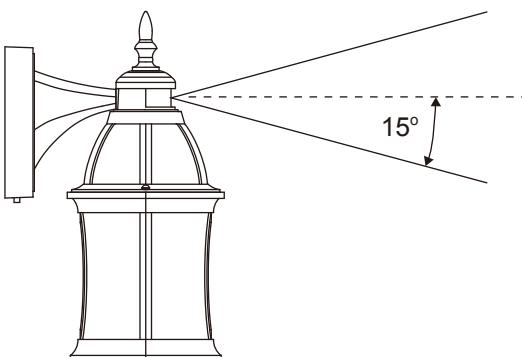


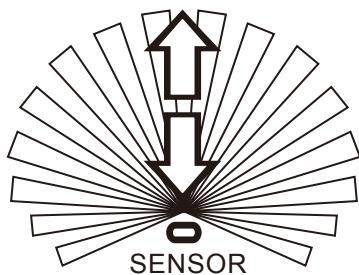
Fig. 2



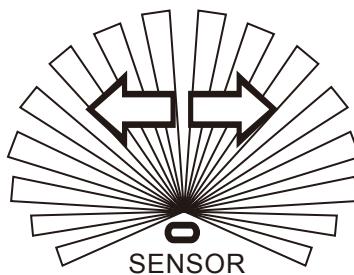
OPERATING INSTRUCTIONS

- Select locations away from heat sources, such as heating vents, air conditioners, and heated swimming pools.
- When selecting a location, be aware that the motion sensor is more sensitive to movement across its coverage area and less sensitive to movement toward or away from the motion sensor (Fig. 3).

Fig. 3



Least Sensitivity



Best Sensitivity

- Select locations away from nighttime light sources, such as street lamps or other light fixtures. They may shine light onto the fixture's photocell sensor (located at the bottom of the back plate, between the two switches). This light might cause the circuit to "think" that it is daytime and not allow the fixture's functions to operate.
- Be aware that shade from a porch or an eave may not allow enough daylight to shine onto the photocell sensor and may cause the circuit to "think" that it is nighttime, and subsequently cause the light to come on during the daytime.
- Be aware that motorized equipment, such as power tools, on the same electrical circuit may cause oscillations on the electrical line that might cause the fixture to malfunction.

ADDITIONAL NOTE:

- This fixture uses one 100-watt max. A19-shape incandescent bulb (not included).
- Select a lamp with rated life of 3,000 hours or more.
- Minimum starting temperature for lamp is -0.4°F.

CARE AND MAINTENANCE

Clean the glass and coated metal surfaces with a non-abrasive cleaner. Do not use any cleaners with chemicals, solvents or harsh abrasives. The motion detecting lens is coated with a specially painted finish and requires special care when cleaning. Use only a soft dry cloth to dust or wipe the lens area. Another area that will need special attention is the photocell window. The photocell detects light through this small window. Keep this area clean to prevent dirt from collecting.

Excessive accumulation of dirt or dust on the photocell window may cause the lantern to come on during the day. The light fixture is designed to safely operate with a single 100 watt medium-base incandescent bulb (not included). DO NOT over lamp this fixture. Some models require the removal of a cover to access the bulb. To remove the cover, remove the decorative nuts that secure the cover in place. Replace the decorative nuts after installing the bulb.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
In motion sensing mode, the light does not turn on when there is motion.	1. Wall switch or circuit breaker is off. 2. Light bulb may be dead. 3. Light bulb is loose. 4. Incorrect or loose wire connections. 5. Too much sunlight is shining onto photocell sensor in the early evening. 6. Too much light is shining onto photocell sensor due to another light source, such as a street lamp or other light fixture. 7. Moving persons or vehicles are below the view of the motion sensor, because motion sensor is mounted too high.	1. Turn on switch or circuit breaker. 2. Test the light bulb in a known working light fixture. Replace light bulb. 3. Tighten light bulb in socket. 4. Check wire connections. 5. Relocate fixture away from a western facing wall. 6. Eliminate or turn off other light source. OR Block other light source from shining onto photocell sensor. OR Relocate fixture. 7. Relocate fixture to a lower position or to a different location.
In motion sensing mode, the light stays on continuously.	False triggering caused by a heat source, such as a heater or dryer vent or heated swimming pool.	Eliminate heat source. OR Relocate fixture.
The light comes on for no apparent reason.	1. Street or sidewalk traffic is triggering the motion sensor. 2. False triggering cause by a heat source, such as a heater or dryer vent or heated swimming pool.	1. Lower the sensitivity. 2. Eliminate heat source. OR Relocate fixture.
The light comes on during the daytime or too early in the evening.	The fixture may be installed in a shaded area, such as under a porch or eave, preventing daylight from shining onto the photocell sensor.	Relocate fixture.
In motion sensing mode, the light always on during the daytime or evening	Setting problem.	Turn off the wall switch, wait 10 seconds or longer, before turning the wall switch on again.

WARRANTY

- Instructions shall caution users that modifications not approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.
- NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: Reorient or relocate the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

THREE-YEAR LIMITED WARRANTY

If this product fails due to a defect in materials or workmanship within three (3) years from the date of purchase, return it along with proof of date of purchase to the retailer and it will be replaced with the same or comparable model free of charge.

This warranty is void if damage or defect has resulted from accident, abuse, misuse or faulty repair.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state.

IN NO EVENT WILL LIABILITY EXTEND TO ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF THE USE OR MISUSE OF THIS PRODUCT.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

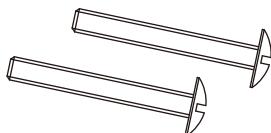
For warranty service: Call 1-800-643-0067, 8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday – Thursday, 8 a.m. – 5 p.m., EST, Friday.

REPLACEMENT PARTS LIST

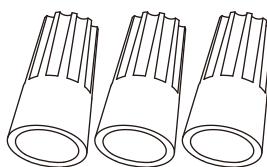
For replacement parts, call our customer service department at 1-800-643-0067, 8 a.m. – 6 p.m., EST, Monday – Thursday, 8 a.m. – 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART#
C	Glass	GBC329562A
AA	Mounting screws	90115
BB	Wire nuts	9132-P4
CC	Crossbar	9100D
DD	Decorative nuts	9003C
EE	Cage screws	9004NT-19
FF	Finial	AL-329562-3

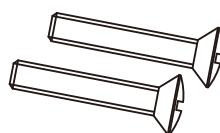
AA



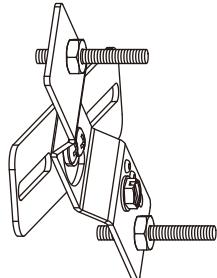
BB



EE



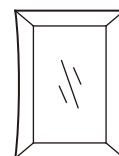
CC



DD



C



FF



Printed in China

Portfolio® is a registered trademark of
LF, LLC. All rights reserved.

Lowes.com/portfolio

PORTFOLIO
OUTDOOR

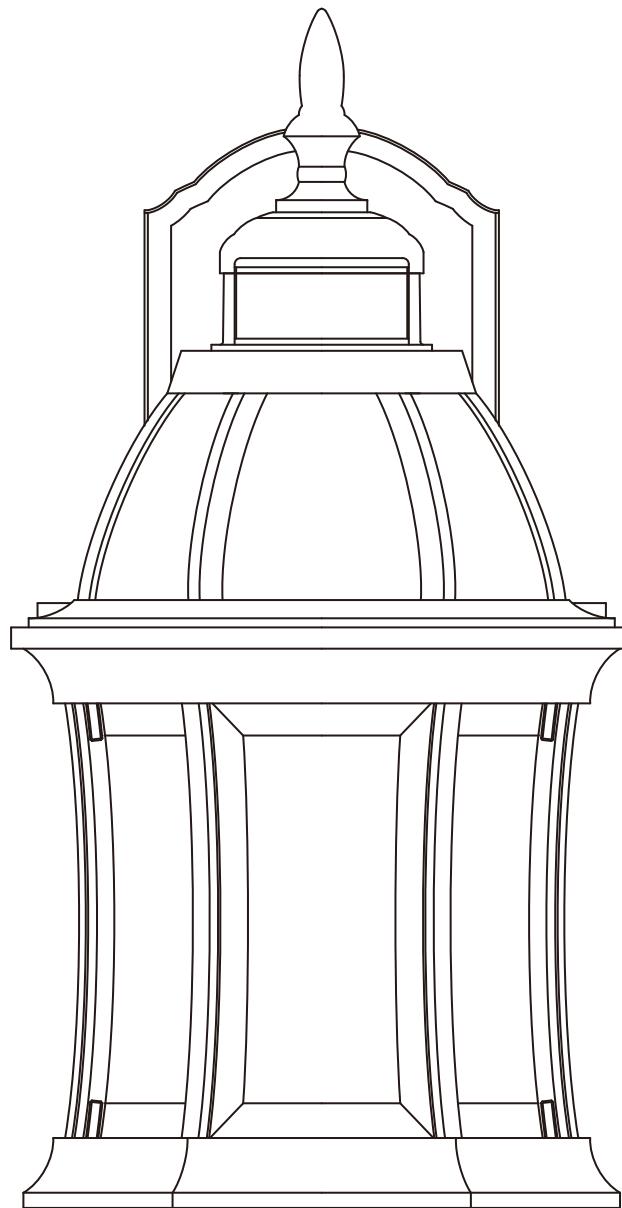


ARTICLE #0358715

Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

LANTERNE MURALE ACTIVÉE PAR LE MOUVEMENT

MODÈLE #VEL-02251102-PIR-BK



Joignez votre reçu ici

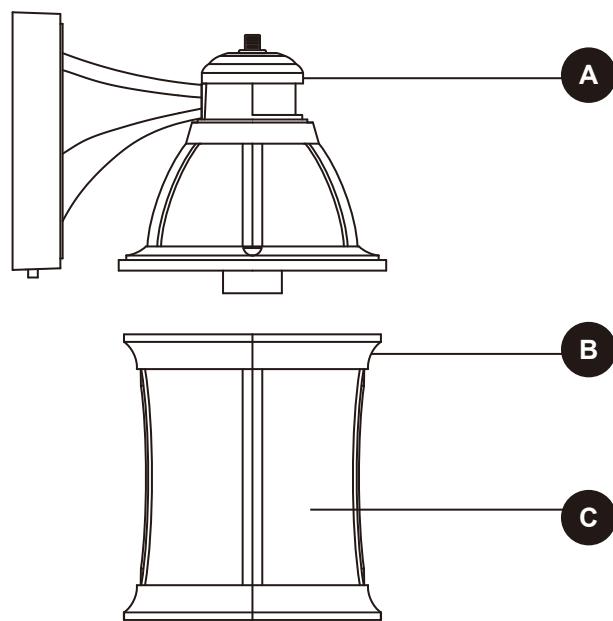
Numéro de série _____

Date d'achat _____



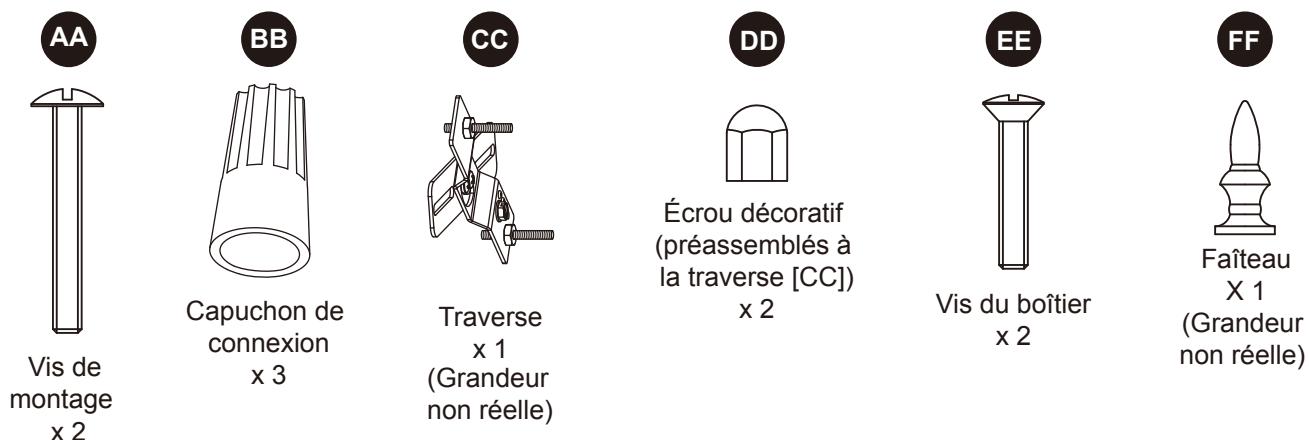
Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Avant de retourner l'article au détaillant,appelez notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



Pièce	Description	Quantité
A	Corps du luminaire	1
B	Armature	1
C	Verre (préassemblé à l'armature [B])	5

QUINCAILLERIE INCLUSE (grandeur réelle)



⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Assurez-vous de lire et de comprendre l'intégralité de ce manuel avant de tenter d'assembler, d'installer ou d'utiliser le produit.

MISE EN GARDE

- Coupez la source d'alimentation principale du panneau central de disjoncteurs avant d'installer le luminaire.
- Le détecteur de mouvement ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Ne tentez pas de le réparer ni de le démonter. Vos risqueriez autrement de l'endommager et de provoquer un choc électrique. Au besoin, consultez un électricien qualifié.
- Conservez les présentes instructions.

AVERTISSEMENT

- Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux normes du code national de l'électricité et des codes locaux. Si la façon de connecter correctement le câblage ne vous est pas familière, faites appel aux services d'un électricien qualifié.
- Ce luminaire est conçu pour être connecté aux boîtes de jonction standard en vertu du Code national de l'électricité. Veuillez communiquer avec un électricien qualifié si vous avez des questions au sujet de l'installation.

PRÉPARATION

Avant de commencer à assembler ou à installer le luminaire, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez le contenu de l'emballage avec la liste des pièces et celle de la quincaillerie. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler, d'installer ni d'utiliser le luminaire.

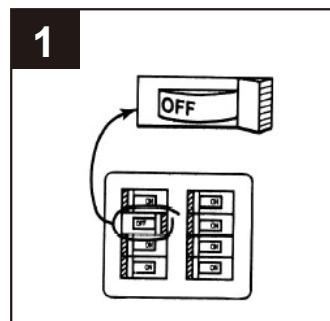
Temps d'assemblage approximatif : de 30 à 60 minutes. La durée de l'installation peut varier en fonction du niveau d'habileté de la personne et de l'état du câblage électrique existant. Elle suppose également l'existence préalable d'une boîte de jonction murale et de câblage d'alimentation.

Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis à pointe cruciforme, tournevis à tête plate, clé ou pinces, calfeutrage adhésif à base de silicone et pistolet distributeur.

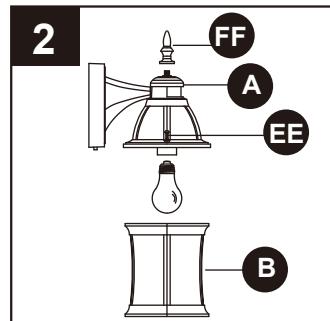
Outils utiles (non inclus) : coupe-fil ou pinces à dénuder et escabeau.

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

1. Coupez l'alimentation de la zone de travail à partir du panneau de disjoncteurs ou de fusibles. **MISE EN GARDE :** Ne vous fiez pas uniquement à l'interrupteur mural pour couper l'alimentation électrique.



2. Vissez le faîteau (FF) au corps du luminaire (A). Vissez une ampoule (non incluse) dans la douille du corps du luminaire (A). Utilisez une ampoule à incandescence d'un maximum de 100 W. Fixez le boîtier (B) au corps de la lanterne (A) à l'aide des vis (EE).



Quincaillerie utilisée

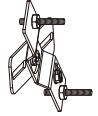
EE	Vis du boîtier		x 2
FF	Faîteau		x 1

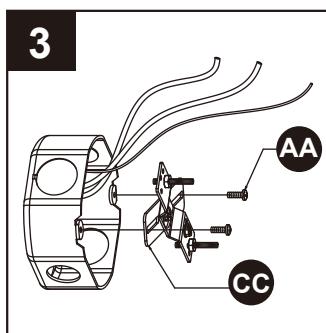
INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

3. Retirez la traverse (CC) et deux écrous décoratifs (DD) du sachet des accessoires. Conservez les écrous décoratifs (DD) pour plus tard. Fixez la traverse (CC) à la boîte de jonction (non incluse) à l'aide des vis de montage (AA).

Quincaillerie utilisée

AA Vis de montage  x 2

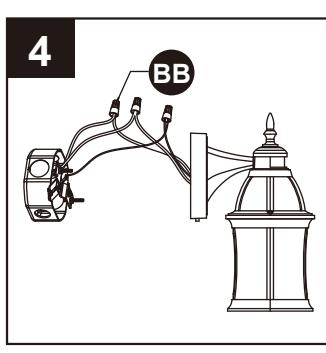
CC Traverse  x 1



4. Reliez, à l'aide de capuchons de connexion (BB), le fil noir du cordon d'alimentation au fil noir du luminaire et le fil blanc de ce même cordon au fil blanc du luminaire. Raccordez le fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre de l'alimentation à l'aide d'un capuchon de connexion (BB). Par mesure de sûreté, enroulez du ruban isolant (non inclus) autour de toutes les connexions. Remarque : Si vous avez des questions au sujet du branchement, consultez le code de l'électricité en vigueur dans votre municipalité pour connaître les méthodes de mise à la terre autorisées.

Quincaillerie utilisée

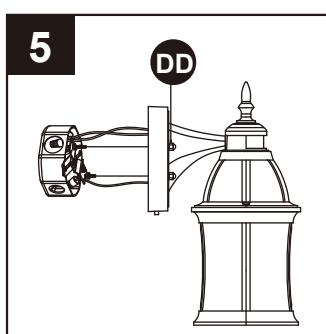
BB Capuchon de connexion  x 3



5. Assurez-vous que les raccords sont solides. Placez soigneusement les fils et les capuchons de connexion (BB) dans la boîte de jonction. Placez la plaque murale du corps du luminaire (A) sur la boîte de jonction et les vis de montage. Ajustez les vis de montage jusqu'à ce qu'elles ressortent de la plaque murale de 6 mm. Retirez la plaque murale et fixez les vis de montage en serrant les écrous hexagonaux (préassemblés à la traverse [CC]). Replacez la plaque murale sur les vis de montage et fixez-la en place à l'aide des écrous décoratifs (DD).

Quincaillerie utilisée

DD Écrou décoratif  x 2



⚠ MISE EN GARDE: Ce luminaire est conçu pour être installé de façon à ce que les contrôles du détecteur de mouvement soient tournés vers le sol. Dans toute autre position de montage, il est possible que de l'eau s'infiltra dans le luminaire et l'endommage, ce qui pourrait provoquer une décharge électrique. Assurez-vous que les contrôles sont bien tournés vers le sol!

⚠ IMPORTANT: Après avoir installé le luminaire, il faudra appliquer un produit de calfeutrage à base de silicone sur le périmètre du luminaire, là où la plaque murale s'appuie sur la surface de montage. Le calfeutrant à base de silicone empêche l'eau de s'infiltrer dans la boîte de jonction.

L'installation est maintenant terminée. Établissez le courant à partir du panneau de disjoncteurs et mettez l'interrupteur mural à la position « ON ». L'interrupteur mural doit demeurer en position « ON » pour que le détecteur de mouvement fonctionne adéquatement.

MODE D'EMPLOI

COMMENT DÉMARRER :

Une fois le luminaire installé, faites glisser l'interrupteur « TIMER » à la position « TEST ». Rétablissez le courant à partir du panneau de disjoncteurs et mettez l'interrupteur mural à la position « ON » (s'il y a lieu). Le luminaire s'allumera et demeurera allumé durant environ 45 secondes. Il clignotera ensuite trois fois, puis s'éteindra.

Il est nécessaire, en premier lieu, de passer au mode TEST pour régler facilement la sensibilité du détecteur de mouvement. Dans ce mode de fonctionnement, le détecteur fait allumer le luminaire dès qu'il distingue du mouvement. Le luminaire s'éteint automatiquement quatre à cinq secondes après que le détecteur ne perçoit plus de mouvement.

RÉGLAGE DE LA SENSIBILITÉ EN MODE DE TEST :

(REMARQUE : La sensibilité est directement proportionnelle à la portée de détection.) Une fois en mode TEST, réglez l'interrupteur « SENSITIVITY » au degré de sensibilité souhaité : « L » (faible), « M » (moyenne) ou « H » (élevée). Placez-vous à distance, puis traversez la zone de couverture. Dès que le luminaire s'allume, notez la distance qui vous en sépare. Refaites l'opération selon divers angles d'approche. Prenez des passages fréquentés, comme les allées et les entrées.

Au besoin, modifiez la sensibilité et la portée du détecteur en réglant l'interrupteur « SENSITIVITY » à une autre position. Répétez les étapes ci-dessus jusqu'à ce que vous arriviez à la sensibilité optimale.

SÉLECTION DE LA FONCTION :

Une fois la sensibilité réglée, sélectionnez la fonction en faisant glisser l'interrupteur « TIMER » à l'une des positions ci-dessous.

Position de l'interrupteur « TIMER »	Fonction	Description
4	Détecteur de mouvement	À la tombée du jour, le détecteur de mouvement entre en marche (mode de détection du mouvement). Dès lors, tout mouvement dans la zone de couverture fait allumer le luminaire. Il reste allumé 4 ou 10 minutes après que le détecteur ne perçoit plus de mouvement (selon le délai préétabli). Au terme du délai, il s'éteint. Le détecteur fonctionne toute la nuit. Il est mis hors fonction à l'aube.
10	Détecteur de mouvement	À la tombée du jour, le détecteur de mouvement entre en marche (mode de détection du mouvement). Dès lors, tout mouvement dans la zone de couverture fait allumer le luminaire. Il reste allumé 4 ou 10 minutes après que le détecteur ne perçoit plus de mouvement (selon le délai préétabli). Au terme du délai, il s'éteint. Le détecteur fonctionne toute la nuit. Il est mis hors fonction à l'aube.

REMARQUE : L'interrupteur mural doit demeurer en position « ON » (même le jour) pour assurer la bonne marche de ces fonctions.

Pour satisfaire aux exigences de la norme ENERGY STAR, il faut empêcher le luminaire de fonctionner de jour en réglant la minuterie à 4 ou 10 minutes.

CHOIX D'UN EMPLACEMENT :

- Choisissez un emplacement en tenant compte de la portée maximale (9,14 m) du détecteur de mouvement et de son angle de couverture (220°), comme il est illustré à la figure 1. Si le luminaire est installé à un endroit trop élevé ou devant une surface inclinée (une allée ou une entrée en montée, par exemple), l'efficacité du détecteur risque d'être réduite.

Fig. 1

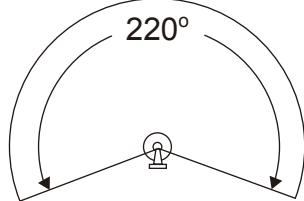
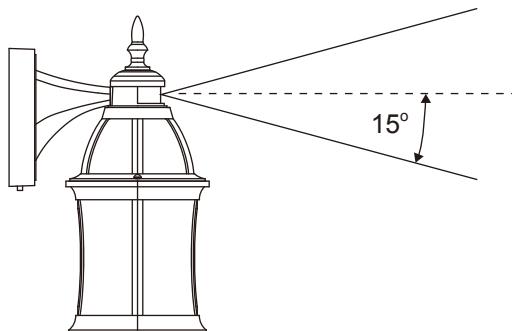


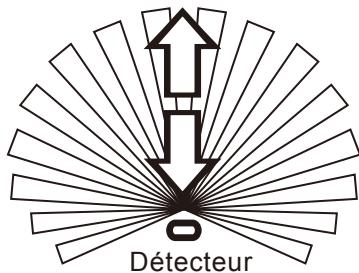
Fig. 2



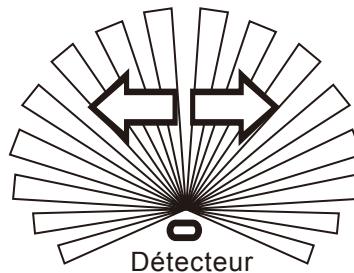
MODE D'EMPLOI

- Sélectionnez un emplacement éloigné des sources de chaleur, par exemple les bouches de chauffage, les climatiseurs et les piscines chauffées.
- Pour choisir l'emplacement, tenez compte du fait que le détecteur est plus sensible aux mouvements lorsqu'ils traversent le faisceau de détection que lorsqu'ils vont directement vers le détecteur ou s'en éloignent, comme il est illustré à la figure 3.

Fig. 3



Sensibilité minimale



Sensibilité optimale

- Sélectionnez un emplacement éloigné des sources de lumière nocturnes, par exemple un lampadaire ou tout autre luminaire. En effet, cette lumière risque d'atteindre le capteur à cellule photoélectrique (situé au bas de la plaque de fixation, entre les deux interrupteurs) et d'empêcher la bonne marche des fonctions du luminaire, puisque le circuit la confondra avec celle du jour.
- À l'inverse, sachez que l'ombre d'un porche ou d'un avant-toit risque de bloquer suffisamment de lumière pour que le capteur allume le luminaire en plein jour.
- Enfin, il faut savoir que l'équipement motorisé, comme les outils électriques, qui est branché sur le même circuit peut causer des oscillations occasionnant le mauvais fonctionnement du luminaire.

REMARQUE SUPPLÉMENTAIRE:

- Ce luminaire nécessite une ampoule à incandescence à culot A19 d'un maximum de 100 watts (non incluse).
- Choisissez une ampoule dont la durée de vie est de 3000 heures ou plus.
- La température minimale pour la mise sous tension de l'ampoule est de -18 °C.

ENTRETIEN

Utilisez un nettoyeur non abrasif pour nettoyer les surfaces en verre et celles qui sont recouvertes de métal. N'utilisez pas de nettoyants contenant des produits chimiques, des solvants ou des produits abrasifs forts : la lentille du détecteur est recouverte d'un fini peint spécial qui nécessite des soins particuliers lors du nettoyage. Utilisez uniquement un linge doux et sec pour épousseter ou essuyer la surface. La fenêtre de la cellule photoélectrique demande également des soins spéciaux. La cellule photoélectrique détecte la lumière qui passe par cette petite fenêtre. Nettoyez cette zone régulièrement pour empêcher toute accumulation de saleté.

Une trop grande accumulation de saleté ou de poussière sur la fenêtre peut faire en sorte que la lumière s'allume durant le jour. Ce luminaire est conçu pour fonctionner de façon sécuritaire avec une ampoule à culot moyen de 100 watts (non incluse). N'utilisez PAS d'ampoule d'une puissance supérieure. Il est possible que, pour certains modèles, vous ayez à retirer un couvercle pour changer l'ampoule. Pour retirer ce couvercle, dévissez les écrous décoratifs qui retiennent le couvercle en place. Replacez les écrous décoratifs après avoir changé l'ampoule.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
En mode de détection de mouvement, le détecteur ne fait pas allumer le luminaire dès qu'il y a du mouvement.	1. L'interrupteur mural ou le disjoncteur est en position d'arrêt. 2. L'ampoule est peut-être grillée. 3. L'ampoule est dévissée. 4. Les fils sont mal branchés. 5. Trop de lumière atteint le capteur à cellule photoélectrique en début de soirée. 6. Trop de lumière d'une autre source de lumière, par exemple un lampadaire ou un autre luminaire, atteint la cellule photoélectrique. 7. Les personnes et les véhicules passent sous la zone de couverture du détecteur parce qu'il est installé à un endroit trop élevé.	1. Basculez l'interrupteur mural ou le disjoncteur en position de marche. 2. Vérifiez le bon fonctionnement de l'ampoule en l'installant dans un luminaire en état de marche. Remplacez l'ampoule. 3. Serrez l'ampoule dans la douille. 4. Vérifiez les connexions. 5. Réinstallez le luminaire sur un mur qui ne donne pas sur l'ouest. 6. Retirez ou éteignez les autres sources de lumière. OU Empêcher la lumière d'autres sources d'atteindre le capteur à cellule photoélectrique. OU Installez le luminaire à un autre endroit. 7. Abaissez le luminaire ou installez-le à un autre endroit.
En mode de détection de mouvement, le luminaire est constamment allumé.	Une source de chaleur, par exemple une sortie d'air de sécheuse ou une piscine chauffée, actionne inutilement le détecteur.	Retirez la source de chaleur. OU Installez le luminaire à un autre endroit.
Le luminaire s'allume sans raison apparente.	1. Le détecteur est activé par les mouvements dans la rue ou sur le trottoir. 2. Une source de chaleur, par exemple une sortie d'air de sécheuse ou une piscine chauffée, actionne inutilement le détecteur.	1. Réduisez la sensibilité. 2. Retirez la source de chaleur. OU Installez le luminaire à un autre endroit.
Le luminaire s'allume le jour ou trop tôt en soirée.	Le luminaire est installé dans un endroit ombragé, par exemple sous un porche ou un avant-toit, ce qui empêche la cellule photoélectrique de capter suffisamment de lumière du jour.	Installez le luminaire à un autre endroit.
En mode de détection de mouvement, le luminaire est toujours allumé, de jour comme de soir.	Problème de réglage.	Basculez l'interrupteur mural en position d'arrêt, attendez au moins 10 secondes, puis remettez-le en position de marche.

GARANTIE

- Les instructions doivent indiquer aux utilisateurs que les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.
- REMARQUE : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux dispositifs numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, risque de provoquer des interférences nuisibles lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil); s'il constate de telles interférences, l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra : réorienter ou rebrancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur; obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

Si cet article présente des défauts de matériaux ou de fabrication au cours des Trois (3) années qui suivent la date d'achat, retournez-le au détaillant avec une preuve de la date d'achat et il vous sera remplacé par un article semblable ou un modèle comparable, sans frais.

Cette garantie sera annulée si les dommages ou les défectuosités résultent d'un accident, d'un usage abusif ou inapproprié ou d'une réparation inadéquate.

Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LA GARANTIE NE POURRA EN AUCUN CAS S'APPLIQUER AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUTE SORTE RÉSULTANT DE L'USAGE APPROPRIÉ OU INAPPROPRIÉ DE CE PRODUIT.

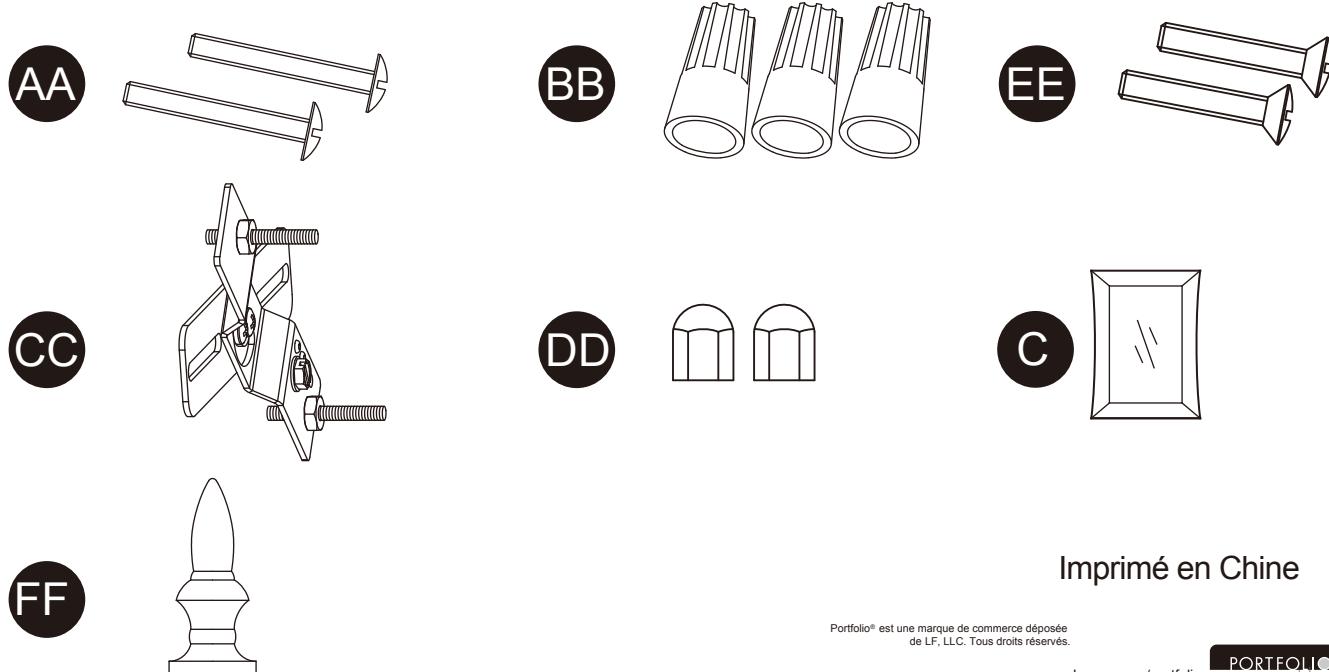
CERTAINS ÉTATS OU CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LES EXCLUSIONS OU LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

Pour effectuer une réclamation au titre de la garantie : Composez le 1 800 643-0067 entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

Pour obtenir des pièces de rechange, communiquez avec notre service à la clientèle au 1 800 643-0067, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

Pièce	Description	Pièce#
C	Verre	GBC329562A
AA	Vis de montage	90115
BB	Capuchon de connexion	9132-P4
CC	Traverse	9100D
DD	Écrou décoratif	9003C
EE	Vis du boîtier	9004NT-19
FF	Faîteau	AL-329562-3



Imprimé en Chine

Portfolio® est une marque de commerce déposée de LF, LLC. Tous droits réservés.

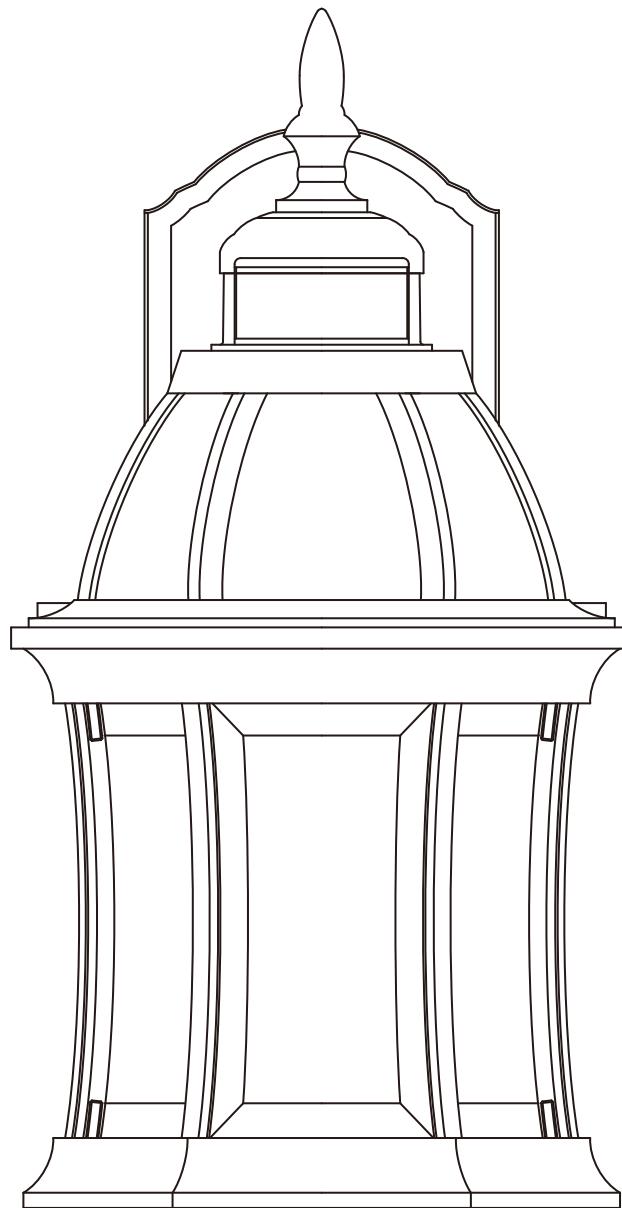


Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC. Todos los derechos reservados.

ARTÍCULO #0358715

LUZ DE PARED ACTIVADA POR MOVIMIENTO

MODELO #VEL-02251102-PIR-BK



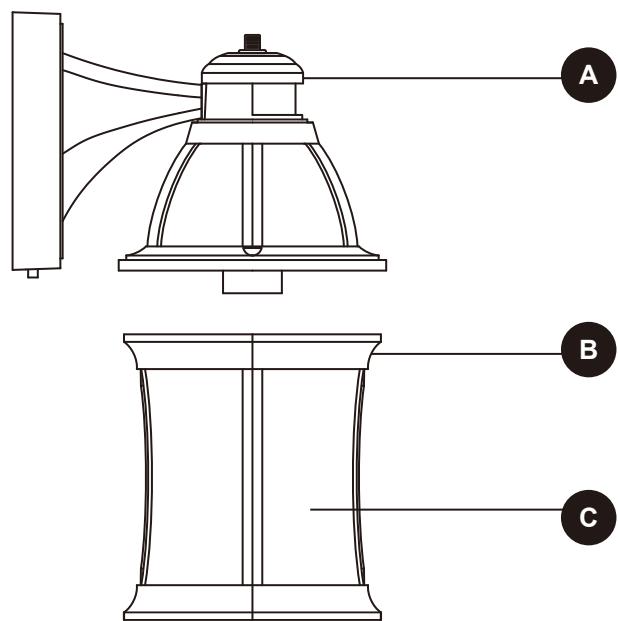
Adjunte su recibo aquí

Número de serie _____ Fecha de compra _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Antes de volver a la tienda, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-643-0067 de 8 a.m. a 6 p.m., hora estándar del Este, de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este, los viernes

CONTENIDO DEL PAQUETE



Pieza	Descripción	Cantidad
A	Cuerpo de la lámpara	1
B	Rejilla	1
C	Vidrio (preensamblado en la rejilla (B))	5

ADITAMENTOS (se muestran en tamaño real)

Tornillo de montaje x 2	Empalme plástico x 3	Placa perforada x 1 (No se muestra en tamaño real)	Tuerca decorativa (preensambladas en la placa perforada (CC)) x 2	Tornillo de la rejilla x 2	Remate X 1 (No se muestra en tamaño real)

! INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

PRECAUCIÓN

- Desconecte la alimentación principal en la caja de fusibles antes de la instalación del ensamble.
- No hay piezas en el interior del sensor de movimiento que se puedan reparar. No intente reparar ni desensamblar la unidad. Esto podría dañar la unidad y provocar una posible descarga eléctrica. Si es necesario consulte con un electricista calificado.
- Guarde estas instrucciones.

ADVERTENCIA

- Todas las conexiones eléctricas deben realizarse según las normas del Código eléctrico nacional y local. Si no está familiarizado con las conexiones adecuadas del cableado eléctrico, contrate a un electricista calificado y certificado.
- Esta lámpara está diseñada para adaptarse a cajas de unión estándar según lo define el Código Eléctrico Nacional. Si tiene preguntas relacionadas con la instalación, póngase en contacto con un electricista calificado.

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar la lámpara si falta alguna pieza o si éstas están dañadas.

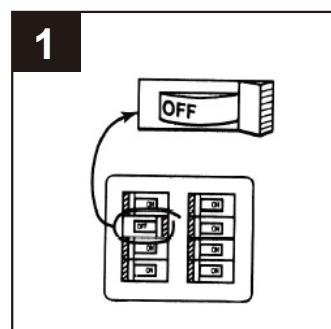
Tiempo estimado de ensamblaje: 30 a 60 minutos (el tiempo de instalación variará dependiendo de su nivel de aptitud y del cableado existente. El tiempo estimado de instalación se calcula asumiendo que la caja de unión estándar y el cableado de suministro ya se encuentran instalados).

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): Destornillador Phillips, destornillador ranurado, llaves o pinzas, adhesivo para calafateo de silicona y pistola para calafateo.

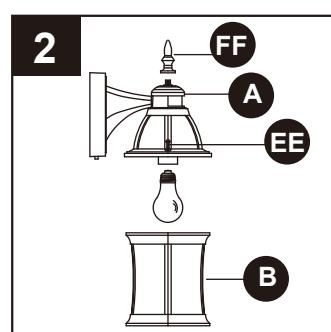
Herramientas útiles (no se incluyen): Pinzas cortacables y/o pelacables, escalera de tijera.

INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

1. Desconecte por completo la alimentación que da al área de trabajo, en el interruptor del circuito principal o en la caja de fusibles. **PRECAUCIÓN:** No utilice solamente el interruptor para desconectar el suministro eléctrico.



2. Enrosque el remate (FF) al cuerpo de la lámpara (A). Instale la bombilla (no se incluye) en el portalámparas del cuerpo de la lámpara (A). Use una bombilla incandescente de 100 vatios como máximo. Fije la rejilla (B) al cuerpo de la lámpara (A) usando los tornillos para la rejilla (EE).



Aditamentos utilizados

EE Tornillo de la rejilla  x 2

FF Remate  x 1

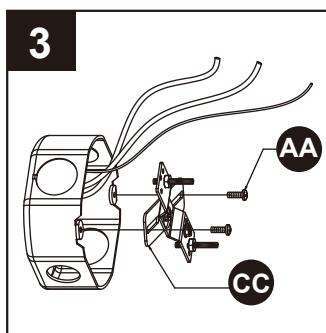
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

3. Retire la placa perforada (CC) y las dos tuercas decorativas (DD) de la bolsa de accesorios. Guarde las tuercas decorativas (DD) para su uso posterior. Fije la placa perforada (CC) a la caja de unión (no se incluye) con los dos tornillos de montaje (AA).

Aditamentos utilizados

AA Tornillo de montaje  x 2

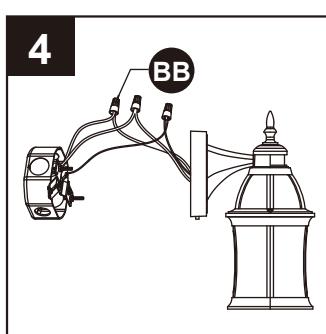
CC Placa perforada  x 1



4. Una el conductor de suministro negro con el conductor negro de la lámpara y el conductor de suministro blanco con el conductor blanco de la lámpara usando los empalmes plásticos (BB). Conecte juntos el conductor de tierra de la lámpara y el conductor de tierra de suministro usando un empalme plástico (BB). Cubra con cinta aislante (no se incluye) todas las conexiones de cables para una conexión más segura. Nota: Si tiene preguntas sobre electricidad, consulte su código eléctrico local para encontrar métodos aprobados de puesta a tierra.

Aditamentos utilizados

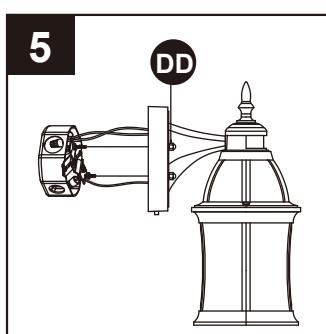
BB Empalme plástico  x 3



5. Asegúrese de que las conexiones del cableado estén seguras. Ubique cuidadosamente los conductores y los empalmes plásticos (BB) en la caja de unión. Coloque la placa para pared del cuerpo de la lámpara (A) sobre la caja de unión y sobre los tornillos de montaje. Ajuste los tornillos de montaje hasta que sobresalgan de la placa para pared 0,64 cm. Retire la placa para pared y asegure la posición de los tornillos de montaje apretando las tuercas hexagonales preensambladas en la placa perforada (CC). Ubique la placa para pared de vuelta sobre los tornillos de montaje de la lámpara y asegúrela en el lugar usando las tuercas decorativas (DD).

Aditamentos utilizados

DD Tuerca decorativa  x 2



⚠ PRECAUCIÓN: El ensamble de la lámpara está diseñado para ser colocado de forma de que los controles del detector de movimiento miren hacia el suelo. Si el ensamble de la lámpara se coloca en cualquier otra posición, puede ser posible que entre agua en la unidad y cause daño a la unidad y posible descarga eléctrica. Asegúrese de que los controles estén mirando hacia el suelo.

⚠ IMPORTANTE: Después de montar la lámpara, será necesario aplicar compuesto de calafateo sellador de silicona (se vende por separado) alrededor de todo el perímetro de la lámpara donde la parte posterior de la placa de cubierta topa con la superficie de montaje. El calafateo de silicona impide que entre agua al interior de la caja de unión.

Su instalación está completa. Vuelva a conectar la alimentación en el interruptor del circuito y lleve el interruptor de pared a la posición ON (ENCENDIDO). El interruptor de pared debe permanecer en la posición ON para que el detector de movimiento funcione adecuadamente.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

INTRODUCCIÓN:

Luego de instalar el ensamble, deslice el interruptor del temporizador hacia "TEST" (PRUEBA). Vuelva a conectar la alimentación en el interruptor del circuito y encienda el interruptor de pared (si corresponde). La luz se encenderá y permanecerá encendida durante aproximadamente 45 segundos. Luego, la luz parpadeará tres veces y se apagará.

En el comienzo, es necesario primero cambiar al modo TEST, que le permitirá fijar fácilmente la sensibilidad del sensor de movimiento. En el modo TEST, el sensor de movimiento encenderá la luz cuando siente el movimiento. Cuatro a cinco segundos después de que se detuvo el movimiento, la luz se apagará.

AJUSTE DE SENSIBILIDAD EN EL MODO DE PRUEBA:

(NOTA: La sensibilidad se correlaciona directamente con el rango de detección del sensor). En el modo TEST, deslice el interruptor "SENSITIVITY" (SENSIBILIDAD) al nivel deseado: "L" para bajo, "M" para medio o "H" para alto. Desde una distancia, camine por el área cubierta. Cuando la luz se enciende, observe su distancia desde la lámpara. Pruebe acercarse desde lugares diferentes a la lámpara y desde varios ángulos. Pruebe en senderos donde espera que haya mucho tráfico, como caminos y entradas de garaje.

Si es necesario, seleccione una posición del interruptor "SENSITIVITY" diferente para aumentar o disminuir la sensibilidad/rango. Repita los pasos anteriormente descritos. Continúe ajustando la sensibilidad hasta que se obtengan resultados óptimos.

SELECCIÓN DE LA FUNCIÓN:

Después de fijar la sensibilidad, seleccione la función al deslizar el interruptor del TEMPORIZADOR hacia una de las siguientes posiciones:

Posición del interruptor del temporizador	Función	Descripción
4	Sensor de movimiento	Al anochecer, el sensor de movimiento se activará (Modo de detección de movimiento). Cualquier movimiento dentro del área de cobertura, hará que la luz se encienda. Después de que se detuvo el movimiento la luz permanecerá encendida durante el límite de tiempo preseleccionado (4 ó 10 minutos). En el límite de tiempo, la luz se apagará. El sensor de movimiento permanecerá activo durante la noche. Al amanecer, el sensor de movimiento se desactivará.
10		

NOTA: Para asegurarse de que las funciones anteriores funcionan correctamente, siempre mantenga el interruptor de la pared en la posición de encendido (incluso durante el día).

Para cumplir con los requerimientos de ENERGY STAR el interruptor del temporizador se debe fijar en 4 ó 10 para evitar el funcionamiento durante la luz del día.

ELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN:

- Al seleccionar una ubicación, tenga en cuenta el rango máximo del sensor de movimiento de 9,14 m y el ángulo de detección de 220° (Fig. 1). Además, tenga en cuenta su ángulo inferior de detección de 15° (desde la posición horizontal) (Fig. 2). Colocar la lámpara demasiado alta o en frente de una superficie inclinada, como un sendero o entrada de garaje cuesta arriba, puede afectar la eficacia del sensor de movimiento.

Fig. 1

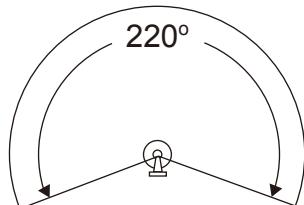
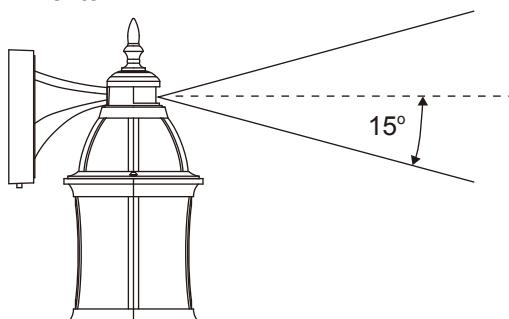


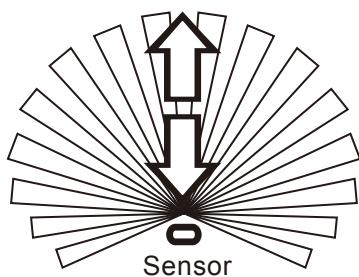
Fig. 2



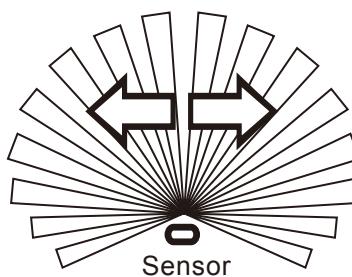
INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Seleccione ubicaciones lejos de fuentes de calor, como conductos del aire acondicionado o del calefactor y piscinas climatizadas.
- Al seleccionar un lugar, tenga en cuenta que el sensor de movimiento tiene mayor sensibilidad al movimiento a lo largo del área de cobertura que al movimiento dirigido directamente hacia o desde el sensor de movimiento (Fig. 3).

Fig. 3



Menos sensibilidad



Mejor sensibilidad

- Seleccione ubicaciones lejos de las fuentes de iluminación nocturnas, como luces de la calle u otras luces. Pueden iluminar el sensor de fotocélula de la lámpara (ubicado en la parte inferior de la placa posterior, entre los dos interruptores. Esta luz puede causar que el circuito "crea" que es de día y no permita que la funcione la lámpara.
- Tenga en cuenta que una sombra de un porche o alero puede no permitir que la luz del ilumine lo suficiente la fotocélula y puede causar que el circuito "crea" que es de noche, y consecuentemente causará que la luz se encienda durante el día.
- Tenga en cuenta de que el equipo motorizado como herramientas eléctricas, en el mismo circuito eléctrico, puede causar oscilaciones en la línea eléctrica y puede hacer que falle la lámpara.

NOTA ADICIONAL:

- Este ensamble usa una bombilla incandescente de base A19 de 100 vatios como máximo (no se incluye).
- Seleccione una lámpara con clasificación de una vida útil de 3.000 horas o más.
- La temperatura mínima de inicio para la lámpara es de -18°C.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpie el vidrio y las superficies de metal revestido con un limpiador no abrasivo. No use limpiadores con químicos, solventes ni abrasivos fuertes, la lente de detección de movimiento está revestida con un acabado especialmente pintado y requiere cuidado especial cuando se limpia. Use sólo un paño suave y seco para desempolvar o limpiar el área de la lente. Otra área que necesita especial atención es la ventana de la fotocélula. La fotocélula detecta la luz por esta pequeña ventana. Mantenga esta área limpia para evitar que se acumule la suciedad.

La excesiva acumulación de suciedad o polvo en la ventana de la fotocélula puede causar que la luz se encienda durante el día. La lámpara está diseñada para operar de forma segura con una bombilla simple de base mediana de 100 vatios (no se incluye). NO coloque una bombilla de más vatios. Algunos modelos requieren que se retire la cubierta para poder acceder a la bombilla. Para sacar la cubierta, retire las tuercas decorativas que aseguran la cubierta en su lugar. Vuelva a colocar las tuercas decorativas después de instalar la bombilla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
En el modo de detección de movimiento, la luz no se enciende cuando hay un movimiento.	1. El interruptor de pared o el interruptor de circuito está apagado. 2. La bombilla puede estar agotada. 3. La bombilla está floja. 4. Conexiones de cableado sueltas o incorrectas. 5. Demasiada luz solar brilla sobre el sensor de la fotocélula temprano al atardecer. 6. Demasiada luz ilumina el sensor de la fotocélula debido a otra fuente de luz, como una luz de la calle u otra luz. 7. Personas o vehículos en movimiento están debajo de la vista del sensor de movimiento, porque el sensor de movimiento está colocado demasiado alto.	1. Active el interruptor o el interruptor de circuito. 2. Pruebe la bombilla en una lámpara que sabe que funciona. Reemplace la bombilla. 3. Apriete la bombilla en el portalámpara. 4. Revise las conexiones del cableado. 5. Reubique la lámpara lejos de una pared que mira hacia el oeste. 6. Elimine o apague otras fuentes de iluminación. O Bloquee otra fuente de iluminación que brilla sobre el sensor de la fotocélula. O Reubique la lámpara. 7. Reubique la lámpara a una posición más baja o a una ubicación diferente.
En el modo de detección de movimiento, la luz permanece encendida continuamente.	Activación falsa causada por una fuente de calor, como un ventilador secador o calentador o una piscina climatizada.	Elimine la fuente de calor. O Reubique la lámpara.
La luz se enciende sin razón aparente.	1. El tráfico de la calle o sendero está activando el sensor de movimiento. 2. Activación falsa causada por una fuente de calor, como un ventilador secador o calentador o una piscina climatizada.	1. Disminuya la sensibilidad. 2. Elimine la fuente de calor. O Reubique la lámpara.
La luz se enciende durante el día o demasiado temprano al atardecer.	La lámpara puede estar instalada en un área con sombra, como debajo de un porche o alero, y evita que la luz del día ilumine el sensor de la fotocélula. Vuelva a ubicar la lámpara.	Reubique la lámpara.
En el modo de detección de movimiento, la luz siempre está encendida durante el día o al atardecer.	Problema de configuración.	Apague el interruptor de pared, espere 10 segundos o más, antes de volver a encender el interruptor de pared.

GARANTÍA

- Las instrucciones deben advertir a los usuarios que las modificaciones no aprobadas por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la Sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al apagar y encender el equipo. Se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas: Reoriente o reubique el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado o consulte al distribuidor o a un técnico especializado en televisión y radio para obtener ayuda.

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

Si este producto falla debido a un defecto en los materiales o mano de obra dentro de Tres (3) años a partir de la fecha de compra al vendedor, devuélvalo a la tienda junto con el comprobante de la fecha de compra y se le reemplazará por el mismo modelo o uno similar sin cargos.

Si ocurren daños o defectos como resultado de accidentes, abuso, mal uso o reparación defectuosa del producto, esta garantía es anulada.

Esta garantía le ofrece derechos legales específicos, y usted puede tener otros derechos que varían según el estado. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE EXTENDERÁ LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, ESPECIAL, INCIDENTAL O INDIRECTO DE CUALQUIER TIPO, QUE SEA CONSECUENCIA DEL USO O MAL USO DE ESTE PRODUCTO.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

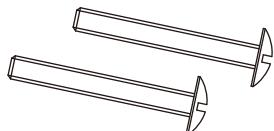
Para obtener servicio de garantía: Llame al 1-800-643-0067, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p. m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

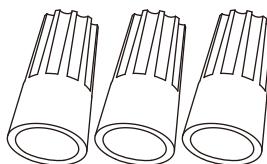
Para obtener piezas de repuesto, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-800-643-0067, de lunes a viernes de 8 a.m. a 6 p.m., y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

Pieza	Descripción	Pieza#
C	Vidrio	GBC329562A
AA	Tornillo de montaje	90115
BB	Empalme plástico	9132-P4
CC	Placa perforada	9100D
DD	Tuerca decorativa	9003C
EE	Tornillo de la rejilla	9004NT-19
FF	Remate	AL-329562-3

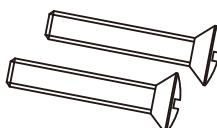
AA



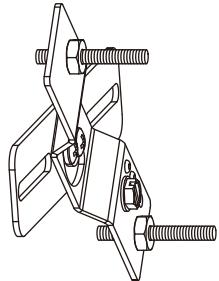
BB



EE



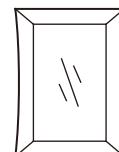
CC



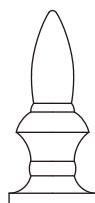
DD



C



FF



Impreso en China

Portfolio® es una marca registrada de LF, LLC.
Todos los derechos reservados.